

“LA TARDE”

POSADAS, 24 de Agosto de 1917

No es todo oro

Después de su victoria guerrera sobre Rusia se ha venido constantemente comentando el progreso del Japón. Industrial y comercialmente, es indudable que ha conseguido considerables adelantos, habiendo extendido su intercambio hasta nosotros, tan distantes de aquel país. Pero ese progreso industrial y comercial no parece haya influido gran cosa en el levantamiento del nivel económico ni moral del pueblo japonés. Quizá le haya rebajado.

Hace poco el diario neoyorkino «Eventing Post» publicó un artículo de Tsok Abe, profesor de la Universidad de Tokio, que hace su poner lo que decimos. Trátase de ese escrito acerca de las condiciones en que vive y trabaja el proletariado del Japón y entre las muchas cosas interesantes que dice, encontramos las siguientes:

En las industrias textiles casi exclusivamente trabajan mujeres y niños. La jornada de trabajo en las fábricas de seda, es de 13 a 14 horas, en las de tejidos de algodón en hilanderías y tejidos de algodón se trabaja día y noche en dos turnos, pero si hay mucho trabajo, y a fin de que las máquinas anden sin interrupción, cada turno trabaja durante 18 horas.

Una encuesta realizada en 1913 dio como el número de mujeres empleadas en las fábricas 530,000, de las que 300,000 eran menores de 20 años de edad, 40,000 de estas obreras trabajan en las fábricas textiles, el 70 por ciento vive en las fábricas mismas. Talleres como sala-dormitorios son antihigiénicos. Se ha comprobado que durante la semana que les toca el turno nocturno pierden las obreras, término medio, 625 gramos en el peso, y como este desgaste no se conquista durante el turno diurno sino en parte, se ven pronto obligadas a abandonar el trabajo. De ahí que al cabo de un año, de 1,000 obreras no quedan más que 200, teniendo que reemplazarse a 800. Como las camas son ocupadas en segunda de haber sido abandonadas por el turno que acaba su recargo, por el otro turno, la tuberculosis se propaga de un modo alarmante.

Cada año afluyen de los distritos rurales 200,000 muchachas a los centros fabriles, 80,000 de ellas vuelven después de un año de trabajo, más o menos, a su casa; el resto pueblan las casas de prostitución. De las 80,000 que vuelven a sus hogares, la cuarta parte lo hace en estado tuberculoso, y 13,000 atacadas de otras enfermedades.

En 1913 había en el Japón 15,831 fábricas, con 916,252 obreros de ambos sexos. Más de la mitad, como queda dicho, son mujeres. Desde aquel tiempo se ha notado un aumento casi diario del número de obreros industriales. No obstante, los sueldos son sumamente reducidos y los artículos alimenticios, carne, harina, huevos, etc. tan caros como en Estados Unidos.

Los obreros que más ganan son los ladrilleros que perciben como jornal máximo 64 centavos oro por día y las peor remuneradas las mujeres, a las que se las paga de 11 a 17 centavos oro por día de trabajo.

Por estos datos puede juzgarse a nuestro juicio, el bajo nivel en que vegeta el pueblo japonés.

FARMACIA MISIONES

ATENDIDA PERMANENTEMENTE POR SU PROPIETARIO:

JOSÉ FERNÁNDEZ DOS SANTOS

Y POR

NICOLÁS PADRÓS

QUÍMICOS FARMACÉUTICOS

EX-INTERNOS DEL HOSPITAL NACIONAL DE CLÍNICAS DE BUENOS AIRES 1909 A 1910

ANÁLISIS CLÍNICOS—ESTERILIZACIONES—EXACTITUD EN LA PREPARACIÓN DE RECEPTAS—SUEBROS ARTIFICIALES—DROGAS PURAS Y ESPECIALIDADES LEGÍTIMAS

PLAZA PRINCIPAL

POSADAS—Misiones

Indiferencia

Parece increíble que nuestras autoridades tanto nacionales, como provinciales y municipales ante las condiciones económicas excepcionalmente pésimas porque atraviesan la mayor parte de los habitantes del país, no hayan accedido a poner remedio con medidas también excepcionales si era necesario.

La situación angustiosa de las gentes cuyos recursos de vida consisten en el jornal, no puede escaparse a la observación de los gobernantes. Están al corriente de ella. Son las oficinas dependientes de sus ministerios las que de tiempo en tiempo nos las recuerdan con datos estadísticos, nos la demuestran elocuentemente con cifras.

Así, recientemente, el departamento nacional del trabajo nos ha dicho que los salarios diarios y los mensuales han depreciado considerablemente desde el año 1914, llegando a descender en algunas industrias arriba del 26 por ciento. Y las estadísticas oficiales también nos han hecho saber el número inmenso de desocupados.

De la depreciación del trabajo y de la desocupación, están pues, al corriente los encargados de dirigir los destinos de la República, como lo están igualmente del encarecimiento de la vida. Ellos saben que el pan, la carne, el azúcar, el carbón, el aceite y demás artículos tan indispensables como estos para la vida han duplicado su precio desde 1914 a la fecha. Y sin grandes reflexiones habrían podido llegar a la convicción de que si antes los asalariados no gozaban de un pasar holgado, actualmente se les ha de hacer imposible necesariamente la vida. Porque si suponemos que en 1914 ganaba lo suficiente para vivir, ahora que, además de haber numerosos obreros sin trabajo, el poder adquisitivo de su jornal ha disminuido en más de la mitad, es obvio que este no les alcanza para cubrir la mitad de sus necesidades. Y ante este estado de cosas no se hace nada. Se permanece indiferente.

Y esto estado de cosas no perjudica solo al obrero; padece la economía toda del país, no siendo el comercio el menor de los perjudicados. En cuanto a los perjuicios fiscales, tenemos la demostración en la tremenda merma de la renta aduanera, que ha desquiciado las finanzas nacionales, y por lo que se refiere al comercio, se puede encontrar en sus numerosas quiebras y en la cantidad de establecimientos que han cerrado sus puertas, aparte del estado precario en que se desenvuelven gran número de los que han podido resistir.

Y todo ello se debe a la escasez de recursos de la gran masa de la nación, de los obreros, de los trabajadores en toda suerte de actividades útiles. No tienen y no consiguen, y no consumiendo ni el comercio se mueve ni hay renta aduanera.

¡Ah! Y establecer unas cuantas ferias francas, y habilitar unas cuantas comisarías y puestos para vender azúcar, pan, carne y carbón a un precio inferior del corriente, no resuelve nada.

Y es todo lo que se ha hecho... en la Capital Federal, que en otras partes, como aquí, no se ha hecho ni eso.

Los amigos del Territorio

El diputado Martínez Zuviria

Pocas veces nos toca a los territoriales la suerte de tener que mencionar el nombre de un ciudadano que con sanas intenciones y buenos propósitos tiendan su mirada hacia nosotros, con objeto de satisfacer alguna de las muchas necesidades que padecemos.

Y en este caso, corresponde que hagamos resaltar el del diputado nacional doctor Martínez Zuviria quien apesar de hallarse lejos de nosotros, se ha hecho eco de los clamores de los respectivos vecindarios, presentando a la Cámara de que forma parte y fundándolo extensamente un proyecto de ley por el cual se destina la suma de \$30 mil para la construcción de un puente sobre el arroyo Garupá y otra partida de \$60 mil para el desderramamiento del Alto Paraná en el paso comprendido entre Posadas e Ituzaingo.

El diputado autor del proyecto, indica que los referidos recursos sean tomados de las entradas que produzca la aduana de esta capital. Para los que vivimos en Misiones y sabemos lo que significa para el progreso de la región, el proyecto del diputado Zuviria, no podemos menos que sentirnos complacidos.

Dotar de un puente al arroyo Garupá, que suprima de una vez la añeja balsa y ponga al vecindario a cubierto de eventualidades como la ocurrida vez pasada y canalizar el Paraná, para que la navegación no sufra los continuos trastornos de hoy con la bajante del río, son aspiraciones alimentadas ha varios años por los habitantes de Misiones, que sólo la desidia y el abandono ha impedido fuesen satisfechas hasta el presente.

No necesitamos hacer nuevas argumentaciones para resaltar la importancia de la iniciativa del diputado Zuviria, pues, son demasiado conocidas las campañas sostenidas por la prensa local, reclamando esas y otras obras de efectiva necesidad para dar impulso al progreso de esta rica región, tan dejada de la mano de los hombres de gobierno.

Ahora y para poner punto final al breve comentario—sólo cabe augurar que el congreso de una nota patriótica aprobando el proyecto antedicho, con lo cual contribuirán los señores diputados al engrandecimiento de estos pedazos del suelo patrio.

Labón Montejano

(MARCA REGISTRADA)

COMERCIALES

Con motivo de la conclusión del concordato, de cuyo asunto nos ocupamos en oportunidad, la importante casa comercial de los señores Juan B. Mola y Cia. ha pasado al comercio en general la siguiente circular:

Posadas, Agosto 22 de 1917.

Señor... Ciudad

Muy señor... nuestro... Nos complacemos en llevar a su conocimiento, que habiendo cancelado el concordato comercial de pago interito, que venció el 19 del corriente mes, por escritura pasada por ante el señor escribano público Don Cruz E. Costa, hemos postergado la sociedad colectiva, que giraba en esta plaza bajo el rubro Juan B. Mola y Cia. hasta el 31 de Agosto de 1920. Esta sociedad, lo mismo que la antigua, está formada por el señor José M. Estevez y los señores Ricardo J. y Antonieta A. Mola, (hijos y herederos del malogrado socio don Juan M. Moleto, fundador de la casa) todos socios colectivos y solidarios, representados estos últimos por su representante Don José E. Durand, y tendrá el exclusivo uso de la firma social, el socio señor Estevez.

La nueva firma girará siempre bajo el rubro Juan B. Mola y Cia., y continuará trabajando en los mismos ramos que la anterior, de cuyo activo y pasivo se hace cargo.

Rogándole de tomar nota de la firma al pie de la presente y de continuar favoreciéndonos con su confianza, saludamos a Ud. atentamente:

José M. Estevez, firmará:
Juan B. Mola y Cia.

50 millones de economías

De acuerdo con el proyecto general de gastos y cálculo de recursos para el año 1918 que fué enviado por el Ejecutivo al

“La Porteña”

Tienda, Mercería y Zapatería

CALLE BUENOS AIRES ESQUINA SAN MARTÍN

TIENE DE TODO PARA

Señoras, Hombres, Niñas, Niños y Bebés

Más barato que en otra Tienda, siendo toda su mercadería nueva y de 1ª calidad.

En Liquidación: Gran cantidad de Blusas, Ropa Blanca para Señoras, Fiestones, Puntillas, Cambrás, Clarnes, Sedalinas, Batistas, Corsets, Toallas, Alemanescos, Servilletas y Repasadores. — Calzados para Señoras, Hombres, Niños y Bebés, de la Fábrica al Consumidor. — TIBURCIO R. HUERTES

Pidan ‘BOCK CENTENARIO’ y ‘CRISTAL’ Las mejores
Y las de mayor consumo en el país.—Casa Juan B. Mola y Cia.—Posadas.

Hotel 'Misiones'



**Mi amigo Don Juan Sabino
Que no vive de ilusiones
No tiene preocupaciones
Cuando toma el rico vino
Que vende el "Hotel Misiones".**



Congreso, se han introducido en el Poder Ejecutivo, el mismo economías por valor de 50 millones de pesos moneda nacional, al término del año sin crear déficit y sin necesidad de acudir a nuevos empréstitos.

Las supresiones y reducciones alcanzan a todos los ministerios, habiéndose hecho mayor poda en los del Interior, Agricultura y Obras Públicas.

En los considerandos del pro-

Los ingleses venciendo la energética resistencia de los alemanes siguen avanzando sobre Lens.

Libróse un furioso combate en el sector de Brassier y Vert, donde los alemanes sufrieron importantes bajas.

En la segunda batalla librada en el frente de Verdún los franceses se apoderaron de seis aldeas, y 6 mil prisioneros, tomando además el cerro 344 y la meseta de Mort Homme.

El enemigo dió señales de decaimiento en los últimos combates del frente del Mosá.

INGLATERRA

Londres, agosto 24.—Anunciase que los buques británicos bombardearon Zeebrugge, causando daños de importancia a las obras de defensa en dicha plaza.

SUIZA

Zurich, agosto 24.—Informaciones llegadas de Alemania dicen que el gobierno imperial no accede al pedido del gobierno argentino, relativo al hundimiento de buques de esa nacionalidad, dejando la posibilidad de un acuerdo amistoso.

RUSIA

Petrograd, agosto 24.—Comunicaciones del ministerio de la guerra dadas a publicidad, refieren que los alemanes han sido rechazados en los bajos de Babil y Sakal, retirándose con pérdidas de importancia.

En el frente de Rumania obtuvieron éxitos felices las tropas rumanas en repetidos contraataques contra las posiciones enemigas.

ESTADOS UNIDOS

Washington, agosto 24.—El coronel Roosevelt dió una brillante recepción en honor de la misión belga que recorre los Estados Unidos.

Washington, agosto 24.—El presidente Wilson recibió en audiencia a la misión japonesa, con la que cambió impresiones referentes al estado actual del imperio nipón.

Washington, agosto 24.—Anunciase que el buque corsario alemán «Secadler» que recorrió el Atlántico, fué hundido por los buques norteamericanos.

Crónica Social

Las Yaras

Como se había anunciado hizo su debut anoche en el Teatro Español, el dueto internacional «Las Yaras».

Sin buscar de exagerar la nota, corresponde significar que son dos buenos elementos artísticos que poseen buena voz y saben dar a sus canciones armonía y elegancia que las hace simpáticas.

En los diversos números de que costaba el programa de anoche, el público las premió con aplausos.

Mañana darán una nueva función.

Recreo Posadas

Mañana sábado este cine representará la hermosa película nacional «Alma Criolla», que con tanto éxito se exhibió anoche, por consiguiente mañana se repetirá.

También anuncia la empresa un matiné para mañana a las

5.30 p. m. siendo por lo tanto estas funciones de tarde jueves sábados y domingos, todos con obsequios.

GUBERNATIVAS

La Gobernación ha pasado una circular a las Municipalidades y Comisiones de Fomento, solicitándoles remitir los datos respectivos del número y clases de ganado sacrificados para el consumo, desde el 1º de Enero al 31 de Agosto del año en curso y se les pide que mensualmente y con toda puntualidad, envíen dichos datos, a contar desde el 1º de Septiembre en adelante para ser remitidos a la Dirección General de Economía Rural y Estadística.

El señor Administrador de Colonias, don Luis Cruz, acusa recibo del expediente N° 12 Letra A-1917 y nota N° 668. Se archiva.

El Excmo. señor Presidente de la Cámara 2º de Apelaciones en lo Civil de la Capital doctor Aureliano Gigena, comisiona haber sido designado Vice Presidente 3. de ese Tribunal. Se acusa recibo, se toma nota y se archiva.

La Administración de Contribución Territorial de Patentes y Sellos de la Nación acusa recibo de conformidad de la rendición de cuentas del expendio de papel sellado y estampillas nacionales, correspondiente al año 1.916, que le fué remitida por la Gobernación.

NOTICIAS VARIAS

Sub Prefectura

Altura del río 0 m. 16 ctm.
Bajo 0 » 2 »

Oficial de Guardia Contramaestre Pedro B. González.

Encargado del destacamento Ferri-Boat: Oficial Francisco Sánchez.

Pasajeros entrados 179
salidos 171

Medio Mecánico

Se necesita uno que sepa trabajo de herrero para Puerto Segundo (Alto Paraná), inútil presentarse sin certificado de competencia.
Tratar: Escritorio Luis Pastoriza y Cia. Calle Calén N° 240.

Al público

Comunico que con fecha 11 del actual he vendido al señor Silvio Del Castellani las existencias en útiles y mercaderías del café y confitería «La Amistad» establecido en esta ciudad, quien se ha hecho cargo en dicha fecha. Las cuentas que el establecimiento adeuda, debe cobrarlas al que suscribe.

Posadas, Julio 18 de 1917.
EDUARDO R. BIANCHI.

Dr. Macedonio Fernández

ABOGADO

Estudio: LAVALLE 560
BUENOS AIRES

Redactará escritos y consultas que le sean solicitados por correo

LA GUERRA EUROPEA

LA SITUACIÓN EN ESPAÑA DECLARACIONES DE DATO

La ofensiva italiana—Enormes progresos—La batalla del del Carso—Bombardeo de Trieste—Pérdidas austriacas—35 mil víctimas—En el frente de Francia—Avances británicos—Furiosos combates—Otros 6 mil prisioneros en Verdún—Bombardeo de Z-brugge—La reclamación argentina—Alemania no quiere acceder—Operaciones rusas—Los alemanes rechazados en Babil y Sakal—Corsario alemán hundido.

OTRAS NOTICIAS

ARGENTINA

Buenos Aires, agosto 24.—En la sesión que hoy celebrará la Cámara de Diputados, iniciárase probablemente la discusión del presupuesto remitido por el Poder Ejecutivo.

Dícese que tan pronto regrese a esta capital el doctor Saqui, embajador a Bolivia, se hará cargo de la cartera de Relaciones Exteriores.

Buenos Aires, agosto 24.—Infórmase que el doctor Irigoyen tiene pensado enviar de interventor a Córdoba al actual ministro del Interior doctor Gomez que regresará en la próxima semana de Santiago del Estero.

PARAGUAY

Asunción, agosto 24.—Las cámaras aprobaron un crédito de cinco mil pesos para costear los gastos del entierro de López Moreira, fallecido ayer.

BOLIVIA

La Paz, agosto 24.—Partieron las embajadas del Brasil y Chile, con rumbo a la última de esas Repúblicas.

BRASIL

Río Janeiro, agosto 24.—Hoy presentárase a la cámara un proyecto del diputado Peratto, sobre condonación de las deudas del Paraguay.

El proyecto aludido lleva veinte firmas.

EUROPA

ESPAÑA

Madrid, agosto 24.—Regresó de San Sebastián el presidente del consejo de ministros señor Dato, quien fué a conferenciar en la capital donostiarra con el mariscal.

Madrid, agosto 24.—No fué preso como se dijo el conocido republicano señor Malquiedas Alvarez, quien habitaba en Gijón pasando la temporada veraniega.

Madrid, agosto 24.—Desmientese la disolución de las cortes que fuera anunciada por algunos diarios opositores al gobierno.

El señor Dato ha declarado que mientras él esté en el poder eso no sucederá.

ITALIA

Roma, agosto 24.—Informaciones del Estado Mayor italiano dicen que las tropas italianas progresan y van avanzando hasta mas allá de Monte Sato y región de Gorizia.

Actualmente se libra una verdadera batalla en el frente del Carso entre Costagnoviza y Selo, donde los austriacos se habían atrincherado.

Las bajas del enemigo son muy importantes, pues hay regimientos enteros que fueron aniquilados por el fuego de la artillería italiana.

El número de prisioneros austriacos aumenta considerablemente.

Roma agosto 24.—Anunciase que los aviones italianos e ingleses bombardearon las fortificaciones de Trieste, causando grandes perjuicios.

Roma, agosto 24.—Nuevas informaciones del comando italiano, refieren que las pérdidas austriacas en los dos días de la ofensiva italiana en el frente Juliano y el Carso, se calcula en 35 mil hombres.

FRANCIA

Paris, agosto 24.—Anunciase por parte mariscal jefe del gobierno que los británicos rechazaron a los alemanes en el frente de Langemarck.



LEA VD.

SE LIQUIDA:

Ropería, Camisería, Sombrerería, Zapatería, Ponchos, Frayzados y demás artículos de invierno

Verdadera oportunidad de gastar bien el dinero

BOLIVAR 266 M. MESEGUER POSADAS

El alimento de HOY

“Quaker Oats”

AVENA BLANCA ELIGIDA

Es el alimento puro y nutritivo que deben tomar los niños, las madres que crían y las personas débiles. Los médicos de la República lo recomiendan por sus altas cualidades, y su precio está al alcance de todos.

Pida usted la Avena QUAKER en todos los almacenes. ¡Cuidado con las imitaciones!

OJO!

En la Plaza 9 de Julio al lado de la Peluquería el Noble 4, el mejor punto de Posadas

SE ALQUILA

Casa refaccionada recientemente y con aljibe de gran capacidad.—Ver al señor

Santiago Ferzi.

Avisos Profesionales

Dr. Andrés Chabrillón
ABOGADO

Abogado del E. O. N. B. Argentino
de Nájera, Güiliza, Martínez y Oñ.
Domicilio: Calle Córdoba y Junia.
POSADAS Misiones

Lorenzo R. Piñero
ESCRIBANO NACIONAL

Atiende al público de 1 a 6 p. m.
BOLIVAR 223

Dr. Felizardo Toscano
ABOGADO

Acepta poderes, consultas, verbales y por escrito.
Trata de asuntos civiles y comerciales.
Oficina con abogados correspondientes en Rio de Janeiro, Curitiba, Porto Alegre, Uruguaiana y Posadas.
IGUAZÚ (ATAJARA) BRASIL

Dr. Roberto Martí
Abogado del Foro de Corrientes

Ha abierto su estudio en la calle
COLON N.º 65 — POSADAS

JULIO DIONISI

**Constructor de obras
Planos y Presupuestos**
Construcciones en general
35 DE MAYO Y ENTRE RÍOS

**CONSULTORIO MÉDICO QUIRÚRGICO
DEL**

Dr. GUILLERMO VILLAFAMÉ
Director de la Asistencia Pública

CLÍNICA MÉDICA, — CIRUGÍA
DE URGENCIA, ETC.

CONSULTAR: de 8 a 9 a. m. y de 2 a 6 p. m.

CALLE FELIX AZARA N.º 329

TELÉFONO N.º 67

Eduardo R. Bianchi

ESTUDIO DEL DR. ANDRÉS CHABRILLÓN
Atiende asuntos judiciales y administrativos.
BOLETAS ENTRE SAN LUIS Y JUNIA
POSADAS Misiones

Dr. Juan Parola
MÉDICO-CIRUJANO

Especialmente: Vías urinarias, señoras y niños. — Consultas de 8 a 10 a. m. y de 2 a 5 p. m. — Calle Bolívar entre 25 de Mayo y 3 de Febrero

Julia B. de Blanco

Profesora diplomada en la Universidad de Buenos Aires.
Calle Ayacucho entre San Martín y Sarmiento

Adolfo J. Pomar
AGREMADOR NACIONAL

Mensuras en general — Peritajes — Proyectos de caminos.
Belgrano esq. Bs. Aires.

Dr. E. Domínguez Ortiz
ABOGADO

ESTUDIO: San Lorenzo 379
POSADAS — MISIONES

Dr. Antonio Aquino
DIRIJANO DENTISTA

CONSULTAS: — de 7 1/2 a 12 p. m.
Calle Sarmiento N.º 276
CASA DE BARTHÉ (altos)

**ACADEMIA MUSICAL
"BAUZÁ"**

Desde la fecha en la que se reanuda esta Academia lo que se pone en conocimiento del público y los efectos de que los interesados en estudiar, sepan donde recurrir.
Los alumnos se preparan en combinación con los Conservatorios de Buenos Aires, para que puedan recibir el título.

Academia de Dibujo y Pintura
DIRIGIDA POR LA PROFESORA
Carolina M. de Fiallo

Curso especial para la enseñanza del dibujo natural en la escuela primaria según la metodología de Malharro. — Dibujo al lápiz, pastel y tinta. — Pintura a la acuarela, óleo y al agua.
Condiciones de ingreso y precios. Col. 188

Se avisa a los alumnos inscritos que las clases comenzarán en el local calle Colón 188 el 10 del corriente a las 3 p. m. quedando abierta la inscripción todos los días hasta el 15.

CAFÉ PAULISTA

La mejor casa de comida que existe en la capital del Territorio

Unico establecimiento donde hallará Ud. un esmerado servicio a PRECIOS QUE NO ADMITEN COMPETENCIA

Los Jueves: TALLARINES
Domingos: RAVIOLES

COCINA DE PRIMER ORDEN

Bolívar esq. S. Lorenzo POSADAS — Misiones

ENFERMERAS DE LOS OJOS — ANTEJOS

Doctor E. Rivabella
OCULISTA

Diplomado especialista de Oftalmología en las Facultades de Bari y Turín.
Director de la Clínica de enfermedades de los ojos del hospital Italiano de Buenos Aires (Junio 1910 a Julio 1917).
Enfermedades del fondo del ojo, Catarata, Glaucoma, Estrabismo, Vias Lagrimales, Tracoma, Pesteñas desviadas, Manchas de la córnea.

A los enfermos de catarata hace recuperar completamente la vista.

Consultas de 3 a 4 p. m. — Calle Lavalle 1342 — BUENOS AIRES.

Bompland
ALMACEN, FONDA HOTEL

Guido Lampugnani

Mercaderías generales, compra-venta de frutos del país. Comestibles para pasajeros. Buen mate, cocina excelente. Casa de material de propiedad propia a la Plaza Cerro de la Oficina de Correos y Telégrafos.

TRASLADO

BALBINO BRAYAS mudó su domicilio de representación, autorizada, sobrecarga, camionaje y estacionamiento etc. a la calle Colón n.º 108 — Posadas — Misiones.

Empresa de Navegación Ramón Enriquez

Itinerario del rápido vapor "ELIA E" de Posadas a San Ignacio y vice-versa, hasta nuevo aviso.

Con Pasajeros y Encomiendas

AGUAS ARRIBA		AGUAS ABAJO	
Posadas	7.30 a. m.	San Ignacio	4.30 p. m.
Candelaria	9.15 "	Santa Ana	2.10 "
La Mina	9.40 "	La Mina	3.45 "
Santa Ana	10.40 "	Candelaria	3.45 "
San Ignacio	11.30 "	Posadas	4.30 "

Los boletos de pasajes y encomiendas serán expedidos en la Administración Puerto.

Para informes recurrir a la agencia del Sr. Luis P. Vandoni.

Salida todos los días con excepción de los Martes.

CONDUCTORES DE HACIENDAS

Pongo en su conocimiento que en el bahadero para hacendados, de mi propiedad, se dan baños de "vaporoterapia" o sea el baño "prevención", pudiendo continuar hasta zona limpia, sin más requisitos. Para el objeto debe solicitarse el cumplimiento oficial a la Inspección de Extinción de la Garraupa en Concordia.
Dirigirse a LEOPOLDO V. LANÚS en "Villa Landa" Est. Miguel Landa P. O. N. E. (Misiones), o al escritorio del Sr. A. de NEGRI — Bolívar 211 — Posadas — Misiones.

Se necesita Buena cocinera que sepa su obligación. Se paga buen sueldo. Ocurrir Bolívar 528.

Nuevo Surtido

En dulces de leche, membrillo, naranjas, guindas, frutillas, duraznos, aligos, zapallo, cerezas, damascos en frascos y cajas.
Orzones de California, duraznos, peras, manzanas, bananas. Jaleas varias. Duraznos al natural. Seda. Bombones. Una variedad de pastas, cajas varios tamaños de mucha fantasía y los riquísimos chocolates a la crema y el exquisito Bisquit su abuelo.
Frutas abundantes y glass. Conservas varios gustos y en frascos fantasía, etc.
Queques Parmesano, Sorrento, Rio Cuarto, Oroya lechitos, Fenchow, Salames, Hielos de Plata, Mandioli, Jemones, Marzadella, etc.
Pescados salados, Pejerrey, Corbina, Rape y un completo surtido en artículos del campo — VER PARA VERER.
ALMACEN POPULAR

"LA TARDE"

Dirección, Redacción y Administración: COLOR Y SARMIENTO. Condiciones de la Suscripción Anual:

TÉRMINO	Cuota	Adelanto	Exterior
Por mes	1.40		
trimestre	4.00		
semestre	7.50		
año	15.00		
Número suelto	0.10		
atrasado	0.20		

Para todo el referente a avisos, solicitudes o publicaciones de propaganda de cualquier índole comercial, solicitar a la Administración en el número sobre tarifa, publicado en el lugar en que deseen sea por

Por 5 razones

Coviene comprar muebles en la "Mueblería Europea"

- 1º PORQUE** los muebles son de construcción sólida y elegantes.
- 2º PORQUE** los muebles son macisos y de los mejores materiales.
- 3º PORQUE** la «Mueblería Europea» tiene siempre un surtido completo.
- 4º PORQUE** vende al precio de catálogo de Bs. Aires sin ningún recargo.
- 5º PORQUE** vende con grandes facilidades de pago sin aumento de precios.

ANTES DE HACER SUS COMPRAS EN OTRAS CASAS, VISITEN NUESTRO SALÓN DE EXPOSICIÓN Y SE CONVENCERÁN.

P. Chapov y Girson POSADAS MISIONES

Se alquila CASAS, COMODAS e higiénicas frente a la Plaza 25 de Mayo. Para tratar veras con **Vicente Gentile**

Miguel Tauber
AFINADOR-CONSTRUCTOR DE PLANOS
EX-TÉCNICO de la CASA BREYER Hnos.
BUENOS AIRES



Participa a su distinguida clientela y a las familias en general, que se encuentra nuevamente en esta, por breves días.
Atiende pedidos:
CAFÉ PAULISTA

Asociación Española de S. M.

Segunda convocatoria

Se invita a los señores socios a la Asamblea Extraordinaria que tendrá lugar el Domingo 26 del corriente a las 3 p. m. en el local del Teatro Español, para tratar lo siguiente:

- ORDEN DEL DIA**
- 1.ª Lectura y aprobación del acta anterior.
 - 2.ª Elección de cinco miembros para integrar la Comisión Directiva.
- Se ruega puntual asistencia.
Francisco M. Belmonte
Vice-Pres. del subcomité.
Manuel Draxos
Secretario

Al Público

Comunico que con fecha Julio 13 del presente año he vendido a la señora Francisca G. de Trayer, las existencias en mercaderías y útiles del almacén "La Buena Medida" establecido en esta ciudad, habiéndome hecho cargo esta Señora del activo y pasivo.
Posadas, Julio de 1917.
VINCENTO GENTILE

"Farmacia del Pueblo"

DE **Lindolfo C. Monzón**
FARMACÉUTICO

ANÁLISIS QUÍMICO DE INTERÉS CLÍNICO

Sueros Artificiales

ESTERILIZADOS AL AUTOCALVAJE, EN AMPOLLAS CERRADAS A LA LAMPARA

SURTIDO COMPLETO DE DROGAS PRODUCTOS QUÍMICOS-FARMACÉUTICOS

Oxígeno puro

Prescripciones médicas preparadas con toda puntualidad por personal competente y bajo la dirección de su dueño.

Se prepara "GOS"

Registro de las Recetas Hechas con la mayor exactitud para cumplir con la ley de Responsabilidad. **EQUIDAD EN LOS PRECIOS**. Aparatos, útiles y productos fotográficos. Buenos Aires esquina Sarmiento

I.ÜTZ hermanos

Tienen siempre un buen surtido de MERCADERÍAS GENERALES y reciben constantemente nuevos surtidos. — Venden a PRECIOS MÓDICOS y prestan atención a sus clientes: condiciones que hacen muy recomendable esta casa.

Posadas — Plaza 9 de Julio esquina Calles y Bolívar — Misiones

Empresa de Navegación JACOBSEN HERMANOS

Nuevo itinerario del rápido vapor CUNATAY entre Posadas y Corpus desde el 1º de Junio de 1916, con pasajeros y encomiendas únicamente. Salidas de Posadas: los Lunes, Miércoles y Viernes, a las 8 a.m. llegando a Corpus a las 2 p.m. — Regresando de Corpus los Martes, Jueves y Sábados a las 8 a.m., llegando a Posadas a las 11.45 a.m.

Los Domingos la lancha CUNATAY hará un viaje redondo en el día a San Ignacio, saliendo de Posadas a las 7 a.m. y regresando a las 5 p.m. — Las encomiendas se reciben a bordo y en nuestro escritorio.

También se expiden para ese viaje boletos de recreo con un descuento del 60 %.

Ferro Carril Nord Este Argentino

CAMBIO DEL HORARIO DE TRENES

Se pone en conocimiento del público que desde el 10 de Mayo de 1917 rige el siguiente horario de trenes:

SALIDA DE POSADAS

Martes a las 8.50 p. m. Internacional a Buenos Aires.
Sábados a las 8.50 p. m. Internacional a Buenos Aires.

LLEGADA A POSADAS

Miércoles a las 6 a. m. Internacional de Buenos Aires.
Viernes a las 6.8. m. Internacional de Buenos Aires.

ALBERDI EN LA IMPRENTA QUE SE DEDICA A — TODO TRABAJO COMERCIAL —

Chacras

En la Estancia y Colonia
"Santa María"

Se arrienda chacras a \$ 1.— m/n por hectàrea y por año. También se vende lotes a largos plazos. Títulos perfectos. Por más datos dirigirse a:

Parish & Simmelhag.

Concepción de a Sierra y a Eduardo R. Bianchi, Posadas.

"La Maison Hamard"

Comunica a su numerosa clientela que desde la fecha ha agregado a su repertorio un taller de sastrería, contando para el efecto a más de su atención personal, con profesionales. Precios excesivamente módicos. Calle Félix Azara esquina Belgrano.

LIBERO HAMARD.

Società Italiana di Mutuo Soccorso

Posadas-Misiones

Si avvisano i possessori delle Azioni di questa società, che il giorno 25 del corrente mese si effettuarà il pagamento della terza e ultima quota.

Le Azioni dovranno essere depositate in tesoreria, nel giorno 20 al 24 inclusive. Escritorio del señor Israel Rossi, Bolívar esq. Tres de Febrero.

Posadas, 18 Luglio 1917.

P. Giorio—Segretario.

ENCUADERNACION

DE
Augusto L. Martínez

EX-ENCUADERNADOR
de la Compañía Nacional de Impresos de Buenos Aires

Se encarga de refaccionar Bibliotecas a precios módicos. Encuadernaciones finas y modestas en cuero y tela.

Especialidad en libros a media pasta, pasta entera y a la rústica.

Se hacen álbums para fotografías con tapas de terciopelo y pana de seda.

PASPAREU para fotografía al bromuro de cualquier tamaño, forrado con terciopelo o pana del color que se pida.

Artículos de cartonería para la reclamación y todo lo concerniente al ramo.

Precios módicos — Único en Posadas.
3 DE FEBRERO ENTRE BOLIVAR — SAN MARTIN

NOVEDADES LITERARIAS

La "Librería del Colegio" acaba de recibir y tiene en venta las siguientes novedades literarias:

- «En mi Castillo de luz» (Obra Póstuma) FELIPE TERGO.
- «Almas en los labios» id id
- «La Casa de los Cueros». ZUVERIA.
- «Fiestas Galantes». PAUL VERLAINE.
- «La verdad sobre el Harem». EMIL ARS.

LAM. «Carne Dulcitate» ALBERTO GIRALDO.

CAMBA. «Plazas, ciudades y montañas». JULIO CAMBA.

«Y una sed de ilusiones infinita» (poemas). RUBÉN DARIO.

«Rosas y el doctor Francis». RAMOS MERLA.

«La Ruta del aventurero». PO BAROJA.

OBRAS RECOMENDADAS

«La nueva ciencia de curar». LEIS KUNZ.

«Historia documentada de la compañía de Jesús». PÉRO. MIGUEL MIR.

'Librería del Colegio

- UTILES DE ESCUELA EN GENERAL — ARTICULOS PARA ESCRITORIO — TEXTOS ESCOLARES — LIBROS EN BLANCO — BLOK DE PAPEL CARTA BILO — CAJAS DE PAPEL Y SOBRES DE COLOR Y BLANCO — LAMPICERAS CON DEPÓSITO DE TINTA — CINTAS PARA MÁQUINA DE ESCRIBIR — TINTEROS DE VIDRIO Y CRISTAL — JUEGOS DE DOMINÓ Y LOTERÍA — CAJAS DE COMBACÉS — PINTURAS AL OÍLEO Y ACUARELA

NOVELAS:

INMENSO SURTIDO EN NOVELAS DE LOS MEJORES AUTORES. LIBROS DE FILOSOFÍA, ARTE Y CIENCIA. DICCIONARIOS: CASTELLANO, FRANCÉS, INGLÉS E ITALIANO

Se atienden pedidos para la campaña

Posadas SARMIENTO Y COLÓN Misiones

ESTABLECIMIENTO GRÁFICO

ALBERDI

Impresiones en General

Especialidad en trabajos comerciales de todas clases

SE IMPRIMEN TAMBIEN:

PERIÓDICOS, REVISTAS Y CARTELES

EN NEGRO Y COLORES

PRECIOS MÓDICOS

CALLES
COLÓN Y SARMIENTO

Se atienden y se despachan pedidos para la campaña siempre que vengan acompañados de su importe

PARA CONSULTAS Y PEDIDOS

DIRIGIRSE AL
ADMINISTRADOR

Suscribase Ud. al diario más independiente de Misiones:

"LA TARDE"

Único que cuenta con un servicio informativo más amplio tanto argentino como extranjero